

Quote of the week: "Joy, prayer and gratitude are three ways that help us live authentically. God is calling you. Don't make excuses." - Pope Benedict XVI

Христос Рождається! Славимо Його! Christ is Born! Glorify Him!

January / Січня 28, 2018

Неділя про Митаря і Фарисея / Sunday of the Publican and the Pharisee
Прпн. Павла Тивейського і Йоана Куциника / St. Paul of Thebe and St. John Calabytes
2 Тим. / 2 Тим. 3, 10-15 Лк. / Лк. 18, 10-14 Голос/Tone 1

Розклад літургій на тиждень:

Середа, 31 січня - 9:30 р. - +Петро Хрипко
офіра Оксани Вальчишин

П'ятниця, 2 лютого - 9:30 р. - за дітей з
нашого катехитичного класу і їх родини

Субота, 3 лютого - 9:30 р. - за покров Матері
Божої для нашої Церкви і народу

5:00 веч. - Недільна Літургія по укр/англ.

Неділя, 4 лютого - 8:30 р. - Сповідь/Утреня

Просимо молитися за хворих парафіян:

Анна Содук, Марія Дубчак, Марія Внук, Марія
Чабан, Марія Гімон, Мирося Сокілка, Катерина
Тикайло, Дарія Роговая, Марія Стринатка, Феліція
Телеснічка, Лідія Крнічка, Ксенія Анхім

Йорданське благословення. Якщо ви хочете
щоб священик прийшов до вас додому, щоб по-
благословити його свяченою водою, будь-ласка,
зареєструйтеся на листку в притворі церкви.

Просимо забрати конвертки та

календарі на 2018 рік. Просимо не вживати
конвертки за минулі роки. Всі, хто раніше мали
конвертки з номером, більшим за 184, отрима-
ють конвертки з іншими номерами. Просимо
перевірити ім'я та прізвище вказані на Вашій
конвертці. Пожертви, отримані після
31 грудня 2017 року, будуть включені
до пожертв за 2018 рік. Можна заплатити
членську вкладку за попередні роки.

**The Annual Meeting of U.C.W.L.C. Branch #1 will take place on Sunday, January 28th
after second Divine Liturgy at Lviv Hall. All members are asked to attend.**

Liturgical services this week:

Wednesday, January 31 - 9:30 a.m. - +Petro

Chrypko offered by Oksana Walchyshyn

Friday, February 2 - 9:30 a.m. - for the children of
our catechism classes and their families

Saturday, February 3 - 9:30 a.m. - for the protection
of the Mother of God for our Church and nation

5:00 p.m. - Sunday Divine Liturgy - ukr/engl.

Sunday, February 4 - 8:30 a.m. - Confession/Matins

Please pray for their health:

Anna Soduk, Mary Dubchak, Maria Wnuk, Maria
Czaban, Maria Gimon, Myrosia Kalich, Kateryna
Tykajlo, Daria Rogovaia, Mary Strynatka, Felicity
Telesnicki, Lydia Krinicki, Krystyna Anchim

Jordan House Blessings. If you wish for priests
to come to your home to bless it with Holy
Water, please sign up on the Jordan blessings
sign-up sheet at the narthex of the church.

Please pick up your envelopes

and a 2018 calendar. Please - do not use 2017
envelopes in 2018! All who previously had
envelopes with numbers greater than 184 will
receive envelopes with new numbers.

Any donations received after December 31 2017
will be included in the income tax receipt for the
year 2018. Please notify us if you have changes
in your address. Membership fees and 2017 will
also be gladly accepted.

**Запрошуємо сьогодні по першій Службі Божій на Читання Святого Письма
(Lectio Divina) українською мовою у катехитичному класі в церковній залі.**

**Заздегедь плануйте ділянку на
кладовищі!** Запрошуємо українську громаду
забезпечити права на поховання для себе
та ваших близьких на Парафіальному
Кладовищі Свв. Володимира і Ольги при
парафії Церкви Св. Юрія Переможця в Ошаві.

Подаємо брошури з інформацією.

За інформаціями звертайтеся до Михайло
Лабай або Роман Яворський 905-242-8233

В неділю, 25 лютого буде

Одна Божественна Літургія о 10:00 р.

**Молодіжна група подає Каву в
церковній залі відразу після Літургії.**

Річні Парафіальні Збори відбудуться
о год. 12:30. Прошу надавати
ваші пропозиції кандидатур до
Парафіальної ради.

**Наша щира подяка ЛУКЖК #1 за їх
щедрість в підтримці нашої парафіальної
спільноти та за організацію свята
Щедрого Вечора. Многі і благі літа!**

Dear Families and Friends, We invite all
members of the Ukrainian community to secure
burial rights for yourself and your loved ones
at St. Wolodymyr and St. Olha Cemetery
(Courtice, ON). Brochures are available
for more detailed information. Contact Ron
Jaworski 905-242-8233 or Mike Labaj at the
St. George Ukrainian Catholic Church
Cemetery Office at for an appointment.

**On February 25, there will be One Divine
Liturgy celebrated at 10:00 AM. The Youth
Group will host Coffee Sunday at the
Parish Hall immediately after Liturgy.**

The Parish ANNUAL GENERAL
MEETING (AGM) will follow at 12:30 PM.
Please make your suggestions for nominations
to the Parish Council.

**Our sincere thanks to the UCWLC #1
for their generosity in supporting
of our Community and for organizing
of the Jordan feast. Mnohi i blahi lita!**

TOGETHER WE CAN MAKE A DIFFERENCE.

Introducing Armstrong Funeral Home's program to help support
St. George the Great Martyr Ukrainian Catholic Church. When you chose to make
a prepaid funeral arrangement with Armstrong Funeral Home the funeral home
will deduct up to \$500.00 from the total cost of the funeral. A cheque for the donation
amount up to \$500.00 is then written to St. George's Church by the person making
the arrangements. Armstrong's will deliver the cheque to the church and the church
will issue that person a receipt for income tax purposes.

Please call Sandi McMillan for info @ 905-433-4711.

The next EPARCHIAL MARRIAGE PREPARATION COURSE will take place
on SATURDAY, Feb. 24, 2018 at St. Joseph's Church in Oakville. Cost: \$300.00/couple
(includes all materials, snacks and lunch). Couples should email St. Joseph's Church Office
at admin@sjucc.ca to request information and registration forms no later than February 10, 2018